

**Zeitschrift:** Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband

**Band:** 102 (2004)

**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes

Zentralsekretariat/Sécretariat central  
Flurstrasse 26 3000 Bern 22  
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19  
info@hebamme.ch  
www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch  
Öffnungszeiten:  
Mo-Do 9-11 und 14-16 Uhr, Fr 9-11 Uhr  
Heures d'ouverture:  
lu-je 9 h-11 h et 14 h-16 h, ve 9 h-11 h

Offizielle Zeitschrift des  
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération  
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione  
svizzera delle levatrici

Revista ufficiale da la Federaziun svizra  
da las spendreras

102. Jahrgang / 102<sup>e</sup> année

Erscheint 11 mal im Jahr  
Parution: 11 éditions par année

## Impressum

### Verlag/Edition

Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes

### Redaktion/Rédaction/Redazione

Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche  
Redaktörin:  
Gerlinde Michel, Flurstrasse 26, 3000 Bern 22  
Telefon/Fax 031 331 35 20  
e-mail: g.michel@hebamme.ch

### Rédaction de langue française

Fabiène Gogniat Loos, 6, av. des Quatre-Marronniers,  
1400 Yverdon-les-Bains, téléphone 024 420 25 22,  
téléfax 024 420 25 24,  
e-mail: gogniat.loos@bluewin.ch

### Redaktionskommission

Barbara Jeanrichard (bj), Inge Loos (il),  
Marie-Noëlle Pierrel (mnp), Christine Finger (cf),  
Christiane Allegro (ca), Sue Brailley (sb),  
Zuzka Hofstetter (zh)

### Beraterin Hebammenforschung

Ans Luyben

### Redaktionsschluss/Délai de rédaction

Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

### Gestaltung/Herstellung

Tygraline AG, Bern  
Manfred Kerschbaumer

### Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 95.-  
Ausland/Etranger Fr. 120.-  
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.- + Porto  
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein  
weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober  
schriftlich gekündigt wird.

La durée d'abonnement se renouvelle automati-  
quement chaque année sauf résiliation par écrit  
jusqu'au 31 octobre.

### Inseratenverwaltung/Régie d'annonces

Künzler-Bachmann Medien AG  
Geltenwilenstrasse 8a, Postfach 1162  
CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Telefax 071 226 92 93  
e-mail: info@kbmedien.ch  
Internet: http://www.kbmedien.ch

### Druck/Impression

Vogt-Schild/Habegger Medien AG  
Postfach 748, CH-4501 Solothurn  
www.vsonline.ch

WEMF-beglaubigt

ISSN 1422-4526

## 4



### Hebamme plus

## ► Von Akupunktur bis Zyklusshow- Leiterin

In der heutigen Zeit stetig wachsenden  
Wissens und geforderter beruflicher  
Kompetenz ist es unabdingbar, dass  
sich die Hebammen fort- und weiter-  
bilden. Das Dossier bietet einen Ein-  
blick in Zusatzausbildungen, welche  
von Hebammen gewählt wurden und  
deren Berufskompetenz stark vertieft  
und auch erweitert haben. Der Katalog  
erhebt keinen Anspruch auf Vollstän-  
digkeit, die bunte Fülle an Möglich-  
keiten ist dennoch erstaunlich – und  
hoffentlich auch anregend.



### Noch mehr Zusatzausbildungen

## ► Die Palette ist gross

## 12

Wer ein bisschen im Internet navigiert,  
stösst auf eine Unmenge von Weiter-  
bildungsangeboten. Hier eine kleine  
zielgerichtete Auswahl und zugleich  
Orientierungshilfe im Informations-  
meer.

### Formations complémentaires

## ► L'embarras du choix

L'ensemble des professionnels de la  
périnatalité voit sa pratique évoluer au  
fil des demandes institutionnelles et  
politiques et des attentes des familles.  
Afin de mieux répondre à ces exi-  
gences, les sages-femmes ont à leur  
disposition une large palette de forma-  
tions complémentaires, aussi diverses  
que variées. Cela va de l'approche des  
migrants, aux cours de préparation à  
la naissance dans l'eau, en passant  
par l'échelle d'évaluation du compor-  
tement des bébés de Brazelton ou  
l'homéopathie.



Envie de changer d'orientation? Alors  
pourquoi ne pas s'investir dans une  
formation de sage-femme conseillère,  
de responsable de service, de guidance  
en matière de sexualité ou de prati-  
cienne formatrice?  
L'éventail des formations est aussi  
large que varié. Nous avons essayé de  
vous en donner un aperçu dans ce  
numéro.

## Rubriken/Rubriques

|                    |    |
|--------------------|----|
| Aktuell            | 2  |
| Forum/Mosaik       | 13 |
| Bücher             | 14 |
| SHV/FSSF           | 17 |
| Sektionen/Sections | 18 |
| Fortbildung SHV    |    |
| Formation FSSF     | 20 |
| Actualité          | 22 |
| Forum/Mosaique     | 32 |
| Livres             | 33 |
| Stellenangebote    |    |
| Offres d'emploi    | 35 |